

RAPPORT
ANNUEL

2005
2006



© Pittsburgh Post-Gazette, 2006, tous droits réservés. Réimpression avec autorisation.

LA RENCONTRE
DES GRANDES IDÉES



FONDATION
TRUDEAU
FOUNDATION

La microfinance peut avoir des effets fort bénéfiques sur la diminution de la vulnérabilité des couches les plus pauvres de la société tout en contribuant à leur autonomisation, particulièrement pour les femmes qui sont souvent les plus touchées par la pauvreté et les inégalités. Même si la microfinance n'est pas une panacée à tous les problèmes des pauvres ou des pays en développement, elle constitue un outil donnant aux plus démunis le pouvoir de changer eux-mêmes leur quotidien et leur destinée et elle apporte une liberté accrue par la présence de choix et de possibilités.

Christian Girard, boursier Trudeau 2005



© Christian Girard. À l'occasion d'une visite de recherche au Bangladesh en juillet 2006, le boursier Trudeau Christian Girard est accueilli par Muhammad Yunus, fondateur de la banque Grameen. La même année, le professeur Yunus – pionnier du microcrédit – se voit décerner le prix Nobel de la paix pour souligner ses efforts dans la lutte contre l'indigence et l'exclusion. MM. Girard et Yunus ont discuté du microcrédit au siège social de la banque Grameen, à Dhâkâ.



FONDATION
TRUDEAU
FOUNDATION

fondationtrudeau.ca

La Fondation Pierre Elliott Trudeau
1514, avenue Docteur-Penfield, 2^e étage
Montréal (Québec) H3G 1B9, CANADA
Téléphone : 514.938.0001
Télécopie : 514.938.0046
ftinfo@fondationtrudeau.ca

La Fondation Pierre Elliott Trudeau est un organisme de bienfaisance canadien, indépendant et sans affiliation politique. Créée en 2002, la Fondation bénéficie d'un fonds de dotation original de 125 millions de dollars attribué par le gouvernement du Canada pour rendre hommage à l'ancien premier ministre. Son année financière débute le 1^{er} septembre et se termine le 31 août.

La Fondation Trudeau dresse et tient à jour une liste confidentielle de diffusion de ses divers documents, y compris son rapport annuel. Cette liste ne peut être cédée ni échangée ni vendue par la Fondation.

Le numéro d'enregistrement de la Fondation est 895438919RR0001.

Mot du président du Conseil

Cette année, les activités de la Fondation Trudeau ont donné lieu à un foisonnement extraordinaire de recherches et d'interactions publiques. Maintenant que nos programmes se déroulent dans leur intégralité et que notre président fondateur assume le rectorat de la *University of British Columbia*, le premier chapitre de l'histoire de la Fondation prend fin. Ce fut néanmoins un chapitre déterminant ! Les efforts de Stephen J. Toope ont porté leurs fruits, car la Fondation Trudeau compte à présent une centaine de membres qui déploient une activité forte et bouillonnante. Et que ces membres soient lauréats, boursiers ou mentors, ils agissent en fonction des quatre thèmes de la Fondation : les droits de la personne et la justice sociale ; la citoyenneté responsable ; le Canada et le monde ; et l'être humain dans son milieu naturel.

En 2005-2006, la Fondation a décerné 5 prix à d'éminents chercheurs novateurs, 15 bourses d'études à d'exceptionnels candidats au doctorat et 9 mentorats à de remarquables professionnels. Les recherches et les activités d'avant-garde que mènent tous ces gens s'étendent autant à l'établissement du premier diplôme en droit autochtone au Canada offert dans une université canadienne qu'à ce qui touche les pêches et les collectivités rurales ; elles varient de l'opérationnalisation de la cause de la sécurité humaine dans un contexte de politique internationale à l'évolution des rôles et des responsabilités dans la lutte contre le sida en Afrique du Sud ; et elles étudient les formes et les tribunes de communication citoyenne ou encore la collaboration des parents et des professeurs dans la formation à la citoyenneté des enfants scolarisés à domicile. Ce ne sont là que quelques-uns des intérêts variés que nourrissent nos récipiendaires en ce qui touche les sciences humaines.

En outre, par le Programme d'interaction publique (PIP), la Fondation établit des liens et favorise le dialogue entre universitaires et décideurs fortement engagés du monde des arts, du milieu des affaires, de la sphère gouvernementale, des cercles professionnels et du secteur bénévole. Cette année, la Fondation a tenu 17 activités dans le contexte du PIP. À Paris, la Fondation a organisé, de concert avec l'UNESCO, l'atelier « Territoires et mémoires » qui porte sur les grandes questions de l'aménagement du territoire, du paysage et de l'environnement ; à Toronto, au cours d'un programme de formation d'une journée en théâtre et en arts, conjointement avec *Theatre Direct*, des élèves de la 10^e à la 12^e années ont approfondi les thèmes et la signification des concepts de citoyenneté, de démocratie et d'engagement social ; à Montréal, les membres de la Fondation Trudeau, du *Commonwealth Fund* et de la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé ont établi des liens lors d'un séminaire sur les politiques de santé. De plus, la collaboration avec l'organisme Droits et Démocratie a permis de rassembler des



© Fondation Trudeau. Photo : Fotografika

groupes de réflexion provenant de partout au pays afin de traiter du tissage du savoir au Canada. Il ne s'agit, une fois de plus, que d'un échantillon des thèmes passionnants qu'ont approfondis les membres de la Fondation Trudeau, au cœur des débats qui transforment notre société.

Par ailleurs, les discussions auxquelles a donné lieu la première édition de l'Institut d'été Trudeau en juin 2006 à la *Acadia University* (Nouvelle-Écosse) se sont révélées tout aussi inspirantes. Les recherches et les activités réalisées par 60 lauréats, boursiers ou mentors de la Fondation étaient à l'honneur. En outre, toujours consciente du besoin de faire intervenir de plus en plus de gens, la Fondation a tenu, en novembre 2006, à Vancouver, son troisième colloque sur les politiques publiques intitulé « Les musulmans dans les sociétés occidentales ». À l'occasion de ce colloque, qui a remporté un vif succès, quelque 200 participants se sont réunis pour analyser les questions opportunes au cœur du processus de décision politique, au pays ou à l'étranger.

Le succès que remporte la Fondation s'appuie sur l'établissement de partenariats en société, la tenue d'un processus rigoureux en matière de nomination et de sélection, l'offre d'une tribune neutre et propice à la discussion de même que la mise à profit de sa prodigieuse capacité intellectuelle. La Fondation s'apprête donc à écrire le prochain chapitre de son histoire, marqué par l'entrée en fonction de Pierre-Gerlier Forest au poste de président.

Roy L. Heenan, o.c.
Président du Conseil

Mot du président de la Fondation

C'est un grand privilège de succéder au fier champion de l'excellence qu'est Stephen J. Toope. Ses dons de communicateur et son formidable instinct de bâtisseur ont servi la Fondation d'une manière évidente. Il a aussi su s'entourer de collaboratrices et de collaborateurs d'un talent et d'un dévouement inouïs. Tous ces efforts ont porté fruit, comme on peut s'en convaincre en considérant la gamme de nos programmes et la riche diversité des personnes qu'ils rassemblent. L'élan audacieux qui est à l'origine de la Fondation Trudeau, loin de s'essouffler, semble aujourd'hui encore plus vif, encore plus nécessaire, à mesure qu'il est relayé par une communauté toujours plus large.

Que faut-il entreprendre pour conserver cet élan et assurer dans la durée l'existence de la Fondation ? Voici les quelques idées qui me viennent à l'esprit, aux tous premiers jours de mon mandat.

La Fondation a pour mission de soutenir la recherche et la réflexion dans les sciences humaines et sociales; nous voulons promouvoir les meilleurs travaux, les chercheurs les plus prometteurs, les réalisations les plus achevées. La Fondation est aussi là pour rappeler à tous ceux qui s'intéressent à la vie politique et sociale la grande actualité des questions auxquelles le Premier Ministre Trudeau a consacré sa vie comme universitaire, comme juriste et comme homme d'État, tant dans la sphère publique que dans la sphère privée – en favorisant l'esprit créatif au service du bien commun. Tout cela va continuer, comme il se doit.

Mais le savoir de pointe issu des travaux que nous finançons doit maintenant résonner plus largement dans la société canadienne et dans le monde. Comme d'autres organisations proches de la nôtre, instituts ou fondations, nous voulons que les connaissances utiles pénètrent durablement les lieux de décision, pour le plus grand bénéfice de tous. Cela suppose des moyens et des environnements nouveaux, propices aux échanges et au partage des expériences. Cela suppose également une approche plus attentive aux réalités de l'action collective et de ce fait, marquée au coin d'un pluralisme authentique.

Cette orientation s'applique également à nos rapports avec le monde. Les sciences humaines n'ont jamais été aussi « locales » qu'on veut parfois le croire et dès l'origine, les échanges internationaux entre chercheurs ont constitué un des axes structurants de disciplines comme la linguistique, l'économie politique ou l'anthropologie, sans compter avec une tradition encore plus ancienne en philosophie. Pour des raisons qui ne peuvent échapper à personne, cette dynamique est désormais universelle. Où que l'on soit dans le monde, il est possible d'influer sur la production, la transmission ou l'utilisation du savoir, comme si l'on participait à une grande conversation transcendant, avec les frontières des États, celle des savoirs et des disciplines. La Fondation doit maintenant prendre acte de cette dynamique et placer les partenariats et les réseaux internationaux au cœur de ses priorités et de ses programmes.

L'indépendance et la neutralité politiques de la Fondation sont à l'évidence des valeurs essentielles. Mais je ne crois pas qu'on



© Fondation Trudeau. Photo : Jean-Marc Carisse / Ottawa

puisse s'appeler Fondation Pierre Elliott Trudeau et n'être pas concerné par la qualité des décisions publiques, la justice sociale, l'intégrité des débats collectifs ou le bon fonctionnement des institutions.

Certes, notre communauté est plurielle et ne parlera jamais d'une seule voix, comme un parti ou un groupe de pression. Mais si nous accueillons et nous soutenons les penseurs les plus originaux, les communicateurs les plus brillants ou les chercheurs les plus innovateurs, c'est tout de même dans le but de nous inscrire dans la sphère publique et de contribuer à informer le dialogue citoyen. La Fondation doit être reconnue pour les idées qu'elle voit naître, pour les actions concrètes qu'elle inspire, autant que pour les bourses ou les prix qu'elle accorde!

Depuis les débuts de la Fondation, nous avons cherché à tisser des alliances, à former des coalitions, à constituer des réseaux, dans le but de promouvoir le développement et l'utilisation généralisée d'un savoir rigoureux et accessible. Il est naturel de vouloir poursuivre dans cette voie et je vais tenter de faire vivre tous les accords qui nous lient à nos partenaires. Mais nous devons considérer maintenant des partenariats d'un genre un peu différent, notamment avec le secteur privé, pour appuyer nos projets de transformation et nous permettre d'approfondir nos engagements à l'égard du Canada et du monde.

Tout cela peut sembler ambitieux et pourtant, ce n'est que l'esquisse d'un chantier plus vaste, qui doit amener la Fondation vers la maturité. Peut-on imaginer meilleure façon de rendre hommage à celui qui a symbolisé au plus haut point l'excellence et l'esprit de changement ? C'est du moins en droite ligne avec la vision qu'avait M. Trudeau d'un Canada ouvert, résolu, confiant.

J'ai décidé d'en faire mon affaire, comme on dit familièrement, et de me dédier entièrement à la mise en œuvre de ce grand projet. Mais au fond, c'est le courage, la persévérance et l'imagination de notre communauté qui décideront de l'avenir. Merci de m'accueillir en son sein.

Pierre-Gerlier Forest, Ph. D.
Président

La Fondation Trudeau

La Fondation fait une différence en créant une masse critique de penseurs et de chercheurs éminents dans le domaine des sciences humaines et sociales qu'elle met en rapport avec les décideurs du monde des affaires, des milieux artistiques, du secteur bénévole et du gouvernement. De plus,

elle encourage les nouveaux talents en accordant des bourses d'études Trudeau aux candidats au doctorat les plus doués au Canada et à l'étranger ;

elle confie aux lauréats et aux mentors Trudeau réputés pour leur érudition et leur sagesse la mission de constituer une communauté intellectuelle qui appuie le travail des boursiers ;

elle crée et maintient un réseau international de lauréats, de boursiers et de mentors Trudeau.

Pierre Trudeau estimait que rien ne développait mieux l'esprit qu'un engagement ferme à l'égard de la vie. Son but était de cultiver une citoyenneté engagée, curieuse et informée. Il a cherché à promouvoir l'identité canadienne par l'éducation, par des débats engagés et par une prise de conscience de soi-même. Il croyait qu'un Canada épanoui et sûr de lui pouvait apporter une contribution exceptionnelle au monde entier.



© Ken Caine. L'ainé autochtone Alfred Taniton, de la communauté des Dénés située à Deline (Territoires du Nord-Ouest), aide le boursier Trudeau Ken Caine dans ses explications sur l'importance, pour cette collectivité, de se doter d'un bon plan de gestion du Grand lac de l'Ours, qui compte parmi les plus importants lacs intacts au monde.

© Robert Huish. À un jeune villageois originaire des hautes terres de l'Équateur, le boursier Trudeau Robert Huish montre un périphérique du système de positionnement mondial (GPS) dans toute sa complexité. Passionné de l'Amérique latine, M. Huish a travaillé à des projets touchant les stratégies d'élaboration de la sécurité des personnes, notamment en ce qui a trait à l'autonomisation du degré de participation à l'échelle locale.

Les thèmes

Les programmes de la Fondation s'articulent autour des quatre thèmes qui ont influencé la vie et la carrière de Pierre Trudeau. Ces thèmes visent à faire entendre une pluralité de points de vue, autant sur le plan national qu'international.

LES DROITS DE LA PERSONNE ET LA JUSTICE SOCIALE

La quête et l'établissement des droits civils, politiques, économiques et sociaux ont compté parmi les plus grandes réalisations du vingtième siècle. Aujourd'hui, le débat de fond se poursuit sur les questions de diversité et d'intégration, d'équité, d'égalité matérielle et de tolérance. *Avons-nous omis de défendre les droits de la personne de certains groupes ou de certains individus ? Comment les sociétés formées de plusieurs nationalités qui fluctuent du point de vue migratoire peuvent-elles amener toutes les parties en cause à respecter les droits de la personne et l'égalité sociale ?*

LA CITOYENNETÉ RESPONSABLE

Les citoyens ne sont pas simplement des individus qui ont des droits. Ils sont aussi des personnes qui ont la possibilité et la responsabilité d'exercer une influence, de bâtir et de transformer leur communauté, leur pays et la société mondiale. *Qu'est-ce que l'engagement communautaire ? Comment les gouvernements, les entreprises, les organisations de la société civile, les différents mouvements et autres groupes sociaux peuvent-ils favoriser une telle participation ?*



LE CANADA ET LE MONDE

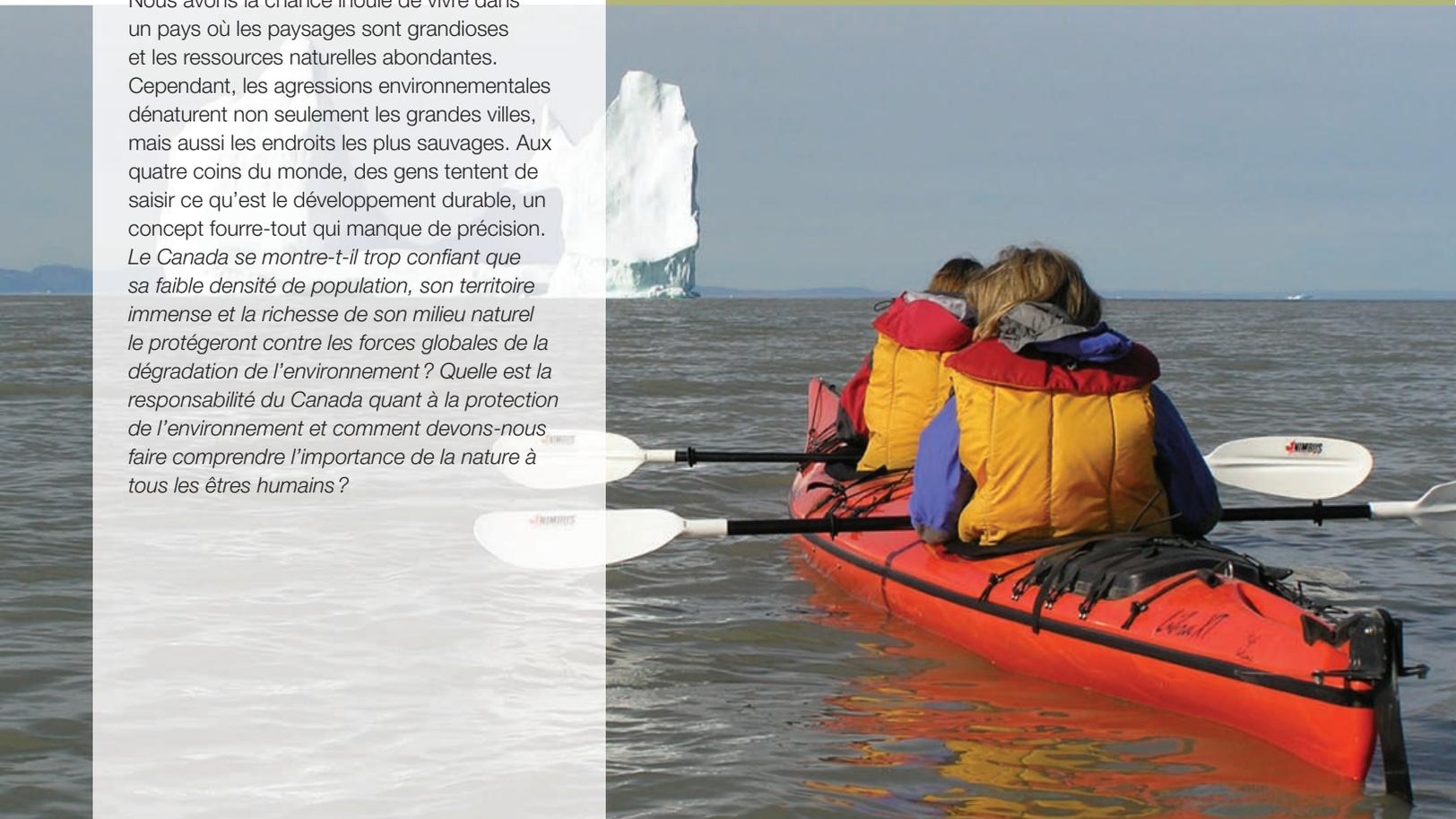
Les Canadiens font partie d'un pays riche, mais peu peuplé. *Dans ce contexte, comment peuvent-ils entretenir des rapports avec les autres pays, les organismes internationaux et les groupes transnationaux? Notre société possède-t-elle des valeurs et des traits distinctifs que nous pouvons offrir en partage de façon constructive?* Les Canadiens, au même titre que les autres participants de la société mondiale, ont une responsabilité à l'égard de tous les peuples de la terre. Le Canada se fait depuis longtemps le défenseur des droits de la personne et du règlement pacifique de conflits, mais il est peut-être nécessaire de confirmer ou de redéfinir cette noble tradition.



L'ÊTRE HUMAIN DANS SON MILIEU NATUREL

Nous avons la chance inouïe de vivre dans un pays où les paysages sont grandioses et les ressources naturelles abondantes. Cependant, les agressions environnementales dénaturent non seulement les grandes villes, mais aussi les endroits les plus sauvages. Aux quatre coins du monde, des gens tentent de saisir ce qu'est le développement durable, un concept fourre-tout qui manque de précision. *Le Canada se montre-t-il trop confiant que sa faible densité de population, son territoire immense et la richesse de son milieu naturel le protégeront contre les forces globales de la dégradation de l'environnement? Quelle est la responsabilité du Canada quant à la protection de l'environnement et comment devons-nous faire comprendre l'importance de la nature à tous les êtres humains?*

© Peter Moszynski, *International Campaign to Ban Landmines (ICBL)*. Déminage au Soudan. Le Canada a été l'initiateur du Traité d'interdiction des mines antipersonnel de 1997, loi internationale exécutoire signée par 155 pays. Jusqu'à présent, 152 pays ont ratifié cette loi.



© Dave Reid, *Polar Seas Adventures*. Kayak de mer à Pond Inlet, au Nunavut. La boursière Trudeau Emma Stewart, qu'on aperçoit de dos dans un kayak, approfondit du point de vue communautaire les façons d'aménager, dans les passages du Nord canadien, un secteur touristique à la fois durable et acceptable aux yeux des communautés locales.

LES PROGRAMMES

Les prix, les bourses et les mentorats Trudeau sont attribués à l'initiative de la Fondation, Les récipiendaires canadiens et étrangers sont choisis au terme d'un rigoureux processus de nomination et de sélection dont la description détaillée se trouve dans le site Web de la Fondation, à l'adresse www.fondationtrudeau.ca. La Fondation n'accepte pas les candidatures non sollicitées.

Les lauréats Trudeau

Les prix qu'elle décerne à des chercheurs canadiens innovateurs et distingués, les bourses d'études qu'elle attribue à des doctorants doués et les mentorats qu'elle propose à des professionnels d'exception en sciences humaines visent deux stratégies pour la croissance et le mieux-être du Canada : avoir confiance en des personnes brillantes, engagées et déterminées à assurer un leadership inspiré, et encourager la création en favorisant l'émergence d'idées qui engendrent un changement positif.

■ À LA RECHERCHE DES PLUS GRANDS PENSEURS DE TOUTES LES DISCIPLINES DES SCIENCES HUMAINES

La Fondation choisit chaque année jusqu'à cinq lauréats pour leurs réalisations exceptionnelles, leurs approches innovatrices des enjeux en matière de politique publique et leur engagement au sein de la société. La Fondation offre un soutien aux lauréats qui apportent une contribution remarquable dans leurs domaines respectifs par leurs recherches de pointe et leur créativité. Au fur et à mesure de la croissance de ce programme, les lauréats formeront un réseau de personnalités inspirées intervenant dans les enjeux fondamentaux de notre société.

Les prix de recherche de la Fondation Trudeau représentent une valeur de 150 000\$, dont les versements sont échelonnés sur trois ans. À ce prix s'ajoute une indemnité annuelle de 25 000\$ en remboursement des dépenses de déplacement et de réseautage engagées dans le cadre des programmes de la Fondation.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Les lauréats Trudeau Janice Stein et Daniel Weinstock passent un moment en compagnie de Stephen J. Toope, ancien président de la Fondation, à l'occasion du colloque *Les musulmans dans les sociétés occidentales*.

© Fondation Trudeau. La lauréate Trudeau Jane Jenson à l'Institut d'été qui a eu lieu à Acadia University en juin 2006.



LAURÉATS TRUDEAU 2006

Constance Backhouse	Professeure éminente et titulaire d'une chaire de recherche à la Faculté de droit	Université d'Ottawa
John Borrows	Professeur titulaire de la chaire de fondation juridique en justice et régie autochtone à la Faculté de droit	<i>University of Victoria</i>
Jocelyn Létourneau	Professeur titulaire de la chaire de recherche du Canada en histoire et en économie politique du Québec contemporain	Université Laval
Barbara Neis	Professeure en sociologie	<i>Memorial University</i>
Jennifer Welsh	Professeure en relations internationales	<i>University of Oxford</i>

LAURÉATS TRUDEAU 2005

George Elliott Clarke	Professeur titulaire de la chaire E. J. Pratt, Département d'anglais	<i>University of Toronto</i>
Jane Jenson	Professeure titulaire de la chaire de recherche du Canada en citoyenneté et gouvernance, Département de science politique	Université de Montréal
Will Kymlicka	Professeur titulaire de la chaire de recherche du Canada, Département de philosophie politique	<i>Queen's University</i>
Margaret Lock	Professeure titulaire de la chaire Marjorie-Bronfman, Études sociales en médecine	Université McGill
Philippe Poullaouec-Gonidec	Professeur titulaire, École d'architecture de paysage ; cofondateur et titulaire de la chaire de paysage et environnement ; titulaire de la chaire de paysage et environnement UNESCO	Université de Montréal

LAURÉATS TRUDEAU 2004

Ann Dale	Professeure titulaire de la chaire de recherche du Canada sur le développement communautaire durable, division des sciences, environnement et technologie	<i>Royal Roads University</i>
Roderick A. Macdonald	Professeur titulaire de la chaire de droit public et constitutionnel F.R. Scott, Faculté de droit	Université McGill
Rohinton Mistry	Écrivain ; lauréat du Prix littéraire du gouverneur général	
Donald J. Savoie	Directeur général, Institut canadien de recherche sur le développement régional ; titulaire de la chaire de recherche en développement économique Clément-Cormier et professeur d'administration publique	Université de Moncton
Daniel M. Weinstock	Professeur titulaire de la chaire de recherche du Canada en éthique et philosophie politique, Département de philosophie, et directeur du Centre de recherche en éthique	Université de Montréal

LAURÉATS TRUDEAU 2003

Janice Gross Stein	Titulaire de la chaire de gestion et de négociation de conflits Belzberg, Département de science politique, et directrice du <i>Munk Centre for International Studies</i>	<i>University of Toronto</i>
Danielle Juteau	Professeure titulaire, Département de sociologie	Université de Montréal
David Ley	Professeur titulaire de la chaire de recherche du Canada en géographie, Département de géographie	<i>University of British Columbia</i>
James Tully	Professeur éminent de science politique, de droit, de gouvernance autochtone et de philosophie	<i>University of Victoria</i>

Le 25 août 2006

Monsieur Roy L. Heenan
Président du conseil d'administration
Fondation Pierre Elliott Trudeau

Monsieur le Président,

À titre de membre de la première cohorte triennale des lauréats Trudeau, permettez-moi par la présente de vous exprimer ma profonde reconnaissance. Le conseil d'administration que vous dirigez m'a procuré, par ce titre de lauréat, l'occasion de vivre une expérience exceptionnelle et inestimable.

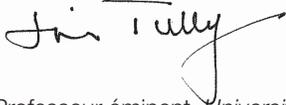
Les nombreuses réunions que la Fondation ne manque pas d'organiser entre les boursiers, les mentors, les lauréats et la population constituent le pivot de cette expérience. Ces réunions procurent également l'occasion de tisser des liens permettant de mener des discussions entre divers groupes sur les quatre thèmes de la Fondation. Si les réseaux créés avec les autres lauréats prennent incontestablement une valeur inestimable, c'est par les discussions auxquelles j'ai eu le privilège de participer avec les boursiers Trudeau que j'ai appris le plus. En effet, l'engagement de ces boursiers à réaliser des recherches universitaires de premier ordre axées sur les grandes questions auxquelles est confrontée la société m'est apparu particulièrement instructif et inspirant. Malgré l'obscurantisme ambiant, j'ai désormais foi et espoir en l'avenir de la sphère publique au Canada. En outre, quoique les rapports entre lauréats et boursiers semblent de prime abord s'inspirer d'un rapport maître-élève, c'est loin d'être le cas. Il s'agit en réalité d'un rapport authentique où l'apprentissage et les éclaircissements ont lieu de part et d'autre ; dans ce rapport, les lauréats et les boursiers assument à tour de rôle les rôles de maître et d'élève. De fait, j'ai bon espoir que le rapport établi auprès de nombreux boursiers durera très longtemps.

Je suis également très reconnaissant à la Fondation de son appui envers mes propres recherches par le prix qu'elle m'a décerné. Grâce à ce prix, mon université, la *University of Victoria*, a pu à trois reprises confier à des étudiants postdoctoraux du Canada l'enseignement de mes cours de premier cycle. Ainsi, les étudiants postdoctoraux choisis ont acquis une expérience précieuse et bénéficié d'un soutien financier dans leur transition vers un poste à plein temps. Pour ma part, j'ai pu de ce fait m'ouvrir à une toute nouvelle sphère de recherche et d'enseignement en philosophie politique et en affaires publiques, ce que je n'aurais pu faire autrement, faute de temps. Ces trois années se sont donc révélées les plus productives de ma carrière en ce qui touche les nouvelles recherches, les publications de même que les conférences données en Amérique du Nord et en Europe. De plus, le prix de la Fondation Trudeau m'a permis d'embaucher de brillants étudiants des cycles supérieurs afin de m'aider à poursuivre mes recherches. Ce faisant, ces étudiants se sont initiés à cette nouvelle sphère, laquelle leur a permis de progresser dans leurs propres recherches. C'est ainsi qu'au-delà de son programme de bourses la Fondation appuie un vaste réseau d'étudiants de cycle supérieur et de jeunes universitaires, fruit du dialogue qu'elle suscite.

En conclusion, je suis gré à la Fondation de m'avoir permis, en tant que membre de la première cohorte de boursiers, d'élaborer ses programmes, ses séances à l'interne et ses activités publiques, d'interviewer ses boursiers, de prodiguer des conseils à son président et de commenter modestement la définition de son profil pendant qu'elle en était à ses débuts. J'estime que la Fondation prend désormais la forme d'une communauté dialogique, en son sein et dans ses réseaux. Cette caractéristique se manifeste également dans la sphère publique du Canada, grâce aux activités publiques qui témoignent de façon concrète et exemplaire l'idéal de responsabilité démocratique que personnifiait Pierre Elliott Trudeau.

Veuillez agréer, Monsieur le Président,
l'expression de mes sentiments les meilleurs.

James Tully, MSRC



Professeur éminent, *University of Victoria*
Lauréat Trudeau



© Fondation Trudeau. Photo : Bettina B. Cenerelli. Le lauréat Trudeau James H. Tully apprend de la boursière Trudeau Dawnis Kennedy lorsqu'elle lui présente sa thèse de doctorat intitulée *Ranimer le feu communautaire : coaction ou interaction du droit anishinabé et du droit canadien*.

Les boursiers Trudeau

ENCOURAGER LES TALENTS DE LA RELÈVE EN ACCORDANT DES BOURSES AUX MEILLEURS CANDIDATS AU DOCTORAT DANS LE DOMAINE DES SCIENCES HUMAINES

Chaque année, la Fondation Trudeau attribue jusqu'à quinze bourses d'études à des candidats au doctorat qui poursuivent des recherches sur de grandes questions touchant un ou plusieurs des quatre thèmes de la Fondation. Les boursiers Trudeau sont très actifs dans leurs domaines respectifs et sont promis à une grande renommée sur la scène tant nationale qu'internationale.

Les bourses d'études sont valides pour une durée maximale de quatre ans. Le traitement annuel est de 35 000 \$ et couvre le coût des études, ainsi que des frais de subsistance raisonnables. Une somme annuelle de 15 000 \$ s'ajoute à la bourse pour financer les déplacements engagés pour la recherche et le réseautage lié à des activités et à des projets conjoints qui s'inscrivent dans le cadre des programmes de la Fondation.

Les boursiers Trudeau sont encouragés à travailler auprès des mentors et des lauréats de la Fondation. L'interaction avec la communauté de la Fondation Trudeau, les milieux non universitaires et le grand public constitue un élément important du programme.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Jason Luckerhoff et Christine Brabant, boursiers Trudeau, prennent une pause santé au cours du colloque Trudeau de 2006.

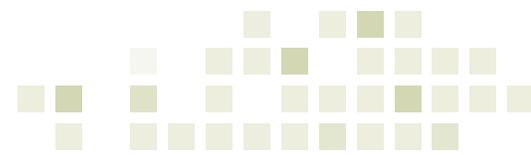


© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Le boursier Trudeau Pierre-Hugues Verdier pose des questions aux experts du colloque sur *Les musulmans dans les sociétés occidentales*. M. Verdier s'intéresse aux compétences extraterritoriales de même qu'au droit international coutumier.

NOM	UNIVERSITÉ	PROGRAMME D'ÉTUDES	THÈSE DE DOCTORAT OU PROJET DE POSTDOCTORAT
Allard, Caroline	Université de Montréal	Philosophie	Les fondements de la responsabilité morale des agents collectifs pour des questions de justice sociale internationale
Ananny, Michael	<i>Stanford University</i>	Communication	Formulaires et forums pour la communication civique
Aunio, Anna-Liisa	Université McGill	Sociologie	Négocier un virage mondial : le mouvement écologiste transnational
Batongbacal, Jay	<i>Dalhousie University</i>	J.S.D. (droit)	Les communautés côtières et le développement des ressources énergétiques des océans : le principe d'une prise de décision participative en droit national et international
Bélair, Catherine	Université Laval	Anthropologie	La faim dans le nord-est du Brésil : identité des femmes brésiliennes, altruisme et culture de l'assistencialisme
Boyd, David R.	<i>University of British Columbia</i>	Gestion des ressources et études environnementales	Le droit constitutionnel à un environnement propre et sain
Boyd, Jillian	<i>University of Toronto</i>	S.J.D. (droit)	Pression concurrente en matière d'égalité : conflit entre les minorités dans la jurisprudence et la théorie de l'égalité des droits
Brabant, Christine	Université de Sherbrooke	Éducation	L'éducation à la citoyenneté des enfants éduqués à domicile : une recherche collaborative avec des parents-éducateurs
Brady, Marie-Joie	Université d'Ottawa	Études politiques	Une théorie politique de la fondation : amitié, hospitalité et conflits interculturels au Canada



NOM	UNIVERSITÉ	PROGRAMME D'ÉTUDES	THÈSE DE DOCTORAT OU PROJET DE POSTDOCTORAT
Caine, Ken	<i>University of Alberta</i>	Sociologie rurale	Au-delà de la cogestion ? Comprendre la gestion des ressources communautaires à Deline, dans les Territoires du Nord-Ouest canadien
Caron, Caroline	<i>Concordia University</i>	Communication	La presse féminine pour adolescentes : une analyse de réception
Chan, Kevin	<i>Harvard University</i>	Santé publique	Les fournisseurs de services informels et leur contribution à la santé dans la Chine rurale
Chazan, May	<i>Carleton University</i>	Géographie	Évolution des rôles et des responsabilités dans la lutte au sida en Afrique du Sud : interventions canadiennes et mobilisation locale
Christoffersen-Deb, Astrid	<i>University of Oxford</i>	Anthropologie sociale	Voir le jour : reconnaître l'identité individuelle dans le contexte des technologies de la reproduction et de la recherche sur les cellules souches
Davison, Colleen M.	<i>University of Calgary</i>	Sciences de la santé communautaire	Nouvel encadrement visant à prévenir le décrochage dans les écoles autochtones : un examen des modèles de désengagement et de la résilience dans le nord du Canada
Doerr-MacEwen, Nora	<i>University of Waterloo</i>	Aménagement	Stratégies visant à minimiser les répercussions des produits pharmaceutiques et de leurs métabolites sur l'environnement
Finkler, Lilith	<i>Dalhousie University</i>	Interdisciplinaire	Opposition de la collectivité aux établissements de santé mentale
Fournier, Pascale	<i>Harvard University</i>	S.J.D. (droit)	Le dualisme juridique des femmes musulmanes dans les États de droit libéraux
Frank, Alette K.	<i>University of British Columbia</i>	Géographie	Une nouvelle histoire pour l'avenir : raconter des histoires pour combiner des démarches techniques et non techniques en matière de développement durable
Gagné, Julie	Université Laval	Histoire	Histoire et mise en discours filmique de la mémoire traumatique belgo-congolaise
Garcia, Margarida	Université du Québec à Montréal	Sociologie	Droits de la personne et obstacles à l'innovation en droit criminel canadien
Gibson, Ginger	<i>University of British Columbia</i>	Sciences appliquées, génie minier	Vulnérabilité et résilience au sein des communautés autochtones : l'exploitation minière en tant qu'agent de changement dans les Territoires du Nord-Ouest
Gill, Rajdeep Singh	<i>University of British Columbia</i>	Interdisciplinaire	Créativité, éthique et justice sociale dans les paradigmes autochtones
Girard, Christian	Université de Montréal	Aménagement	Comment le microcrédit peut-il réduire la pauvreté extrême ? Comparaison Bangladesh-Sénégal
Helps, Lisa	<i>University of Toronto</i>	Histoire	L'humeur changeante des besoins du pays : vagabondage et itinérance en marge de l'Occident au Canada et aux États-Unis au XX ^e siècle et après
Hennessy, Kate	<i>University of British Columbia</i>	Anthropologie	Technologie numérique, rapatriement et revitalisation dans les collectivités athapaskan du Nord
Huish, Robert	<i>Simon Fraser University</i>	Géographie	L'École latino-américaine de médecine : une intervention populaire en matière de santé, de la salle de classe à la communauté
Kean, Robert Wilfred	<i>Dalhousie University</i>	Sociologie	Le discours du développement à Terre-Neuve et Labrador
Kelly, Fiona	<i>University of British Columbia</i>	Droit	Protéger les enfants de familles non traditionnelles : la reconnaissance juridique des liens parentaux des lesbiennes et des gais
Kennedy, Dawnis	<i>University of Toronto</i>	Droit	Ranimer le feu communautaire : coaction ou interaction du droit anishinabé et du droit canadien
Kysela, Alenia	<i>University of Toronto</i>	Anthropologie	VIH/Sida et l'engagement corporatif : étude d'une politique globale en matière de santé
LaBoucane-Benson, Patti-Ann	<i>University of Alberta</i>	Écologie humaine	La résilience des familles autochtones : favoriser la survie culturelle et la santé communautaire
Lapointe, Alexis	Université de Montréal	Philosophie	Politiques de la mémoire et démocratie



NOM	UNIVERSITÉ	PROGRAMME D'ÉTUDES	THÈSE DE DOCTORAT OU PROJET DE POSTDOCTORAT
Lavell-Harvard, D. Memee	<i>University of Western Ontario</i>	Éducation	Le succès à tout prix : une étude de la réussite scolaire des autochtones
Leckey, Robert	<i>University of Toronto</i>	S.J.D. (droit)	Le droit et sa compréhension de l'individu
Luckerhoff, Jason	Université Laval	Communication et sociologie	La médiatisation de la valeur de la culture: une médiatisation de la distinction ?
Mendelsohn, David	Université McGill	Études islamiques	Deux cultures : un territoire
Milner, James	<i>University of Oxford / University of Toronto, Munk Center for International Studie</i>	Études du développement	Sécurité de l'État-hôte, partage des obligations et protection des réfugiés en Afrique / Les états africains et leurs politiques à l'égard des réfugiés
Mundorff, Amy Z.	<i>Simon Fraser University</i>	Anthropologie médico-légale	Procédé utilisé au World Trade Center pour identifier des restes humains très fragmentaires
Nayak, Prateep	<i>University of Manitoba</i>	Gestion des ressources naturelles et environnementales	Gestion communautaire et justice sociale dans la lagune de Chilika, Orissa, Inde
Nichols, Robert Lee	<i>University of Toronto</i>	Science politique	Les possibilités de la langue
Nimubona, Alain-Désiré	HEC Montréal	Économie appliquée	Contribution de l'industrie de l'environnement à la formulation des politiques environnementales
Owen, Taylor	<i>University of Oxford</i>	Géographie	Opérationnalisation de la cause de la sécurité humaine : de la vulnérabilité locale à la politique internationale
Pollock, Rebecca	<i>Trent University</i>	Études canadiennes	Connaissances locales et gouvernance des écopaysages : expérience tirée de trois réserves de la biosphère canadienne
Pouliot, Vincent	<i>University of Toronto</i>	Science politique	Sociologie politique de la paix internationale : la construction d'une communauté russo-atlantique de sécurité
Rideout, Karen	<i>University of British Columbia</i>	Sciences de l'agriculture et de l'alimentation	La sécurité nutritionnelle dans un système alimentaire mondial
Saucier, Louis-Joseph	Université du Québec à Montréal	Sociologie	<i>Homo velocitas</i> , culte de l'urgence et de l'instantanéité : analyse sociologique de l'essor d'une temporalité axée sur la vitesse dans la transformation des rapports au temps au sein de la civilisation occidentale contemporaine
Schwartz, Meredith	<i>Dalhousie University</i>	Philosophie	Responsabilité individuelle et médecine préventive : l'éthique, la génétique et le sujet asymptotique
Spiegel, Samuel	<i>University of British Columbia</i>	Interdisciplinaire	Écologie politique de la ruée vers l'or dans le monde : pauvreté et développement dans les collectivités minières africaines
Stanley, Anna	<i>University of Guelph / Université Laval</i>	Géographie humaine et géographie des ressources de l'environnement	Une évaluation de la justice/injustice dans le discours du Canada sur la gestion des déchets de combustible nucléaire / Projet collaboratif d'histoires orales de l'uranium
Stewart, Emma J.	<i>University of Calgary</i>	Géographie humaine	Réaction des collectivités au développement du tourisme dans l'Arctique canadien
Thakkar, Sonali	<i>Columbia University</i>	Littérature anglaise et comparée	Décrire l'atrocité : la culture, la mémoire et la loi
Thériault, Sophie	Université Laval	L.L.D. (droit)	La terre nourricière des Inuit : les droits territoriaux et le défi de la sécurité alimentaire dans l'Arctique
Verdier, Pierre-Hugues	<i>Harvard University</i>	S.J.D. (droit)	Compétence extraterritoriale et droit coutumier international : une réévaluation
Webber, Grégoire	<i>University of Oxford</i>	Droit	Le concept de justification dans la culture constitutionnelle canadienne

Les mentors Trudeau

JUMELER LES BOURSIERS ET LES PROFESSIONNELS LES PLUS CRÉATIFS ET LES PLUS EXCEPTIONNELS AFIN DE LEUR FAIRE VIVRE UNE EXPÉRIENCE D'APPRENTISSAGE PRATIQUE ET INDIVIDUALISÉE.

Chaque année, la Fondation Trudeau choisit jusqu'à douze mentors en reconnaissance de leur capacité exceptionnelle d'analyse politique et pour l'application des résultats de leurs études à des domaines non universitaires des sciences humaines : les arts, les affaires, le gouvernement, les professions libérales et le secteur communautaire. Conscient que c'est le directeur de recherche nommé par l'université qui est responsable de la direction de la thèse de doctorat de l'étudiant, le mentor offre à ce dernier la possibilité de profiter de sa sagesse, l'initie à un monde nouveau d'expériences pratiques et l'aide à rencontrer des personnes-clés. Les mentors participent en outre activement à l'évolution de la communauté de la Fondation Trudeau.

Les mentors agissent à ce titre pendant dix-huit mois et reçoivent des honoraires de 20 000\$. Une somme de 15 000\$ est mise à leur disposition tout au long de leur mandat pour couvrir les frais de déplacement approuvés et le réseautage lié à des activités et à des projets entrepris dans le cadre des programmes de la Fondation.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Réunion de mentors et de boursiers en février 2006, à Montréal – Le mentor Trudeau David Morley, président-directeur général de l'organisme Aide à l'enfance Canada, partage son point de vue sur la prise de contact avec les décideurs par la concrétisation de la défense des causes. Sur cette photo apparaissent également les boursiers Trudeau Allette Frank et Alain-Désiré Nimubona.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Réunion de mentors et de boursiers en février 2006, à Montréal – Le mentor Trudeau Raymond Chretien écoute la boursière Trudeau Rebecca Pollock, qui fait part du travail qu'elle a réalisé aux réserves de la biosphère de l'UNESCO au Canada. M^{me} Pollock témoigne ainsi de sa passion à l'endroit du leadership créatif dans le domaine de l'environnement et du développement durable.

MENTORS TRUDEAU 2006

Margaret Catley-Carson	Présidente, Partenariat mondial pour l'eau
Raymond Chretien	Conseiller en droit; président du conseil d'administration du Centre d'études et de recherches internationales de l'Université de Montréal (CERIUM)
Arthur John Hanson	Président du groupe de travail du comité consultatif sur la biotechnologie, le développement durable et l'avenir du Canada, <i>University of Regina</i>
Frank Iacobucci	Ancien juge de la Cour suprême du Canada; président du conseil d'administration de <i>Torstar Corporation</i>
Donald Johnston	Secrétaire général de l'OCDE (jusqu'en avril 2006)
Gregory P. Marchildon	Titulaire d'une chaire de recherche du Canada en politique publique et histoire économique
David Morley	Directeur général d'Aide à l'enfance Canada
Stephanie Nolen	Auteure et journaliste (<i>The Globe and Mail</i>)
Sheila Watt-Cloutier	Présidente de la Conférence circumpolaire inuit (CCI) (jusqu'en juillet 2006)

Anciens mentors Trudeau

- Louise Arbour
- Allan Blakeney
- Elizabeth Dowdeswell
- Yves Fortier
- Michael Harcourt
- Paul Heinbecker
- Irshad Manji
- Judith Maxwell
- Elizabeth May
- Morris Rosenberg
- Roméo Saganash
- Jeffrey Simpson
- Ken Wiwa

Le Programme d'interaction publique (PIP)

Investir aujourd'hui dans un dialogue portant sur des questions fondamentales aidera le Canada non seulement à créer une société prospère et évoluée sur les plans technologique et scientifique, mais aussi à devenir une société créative et accomplie à tous les niveaux : une société qui offre à ses citoyens confort matériel de même que qualité de vie, espoir et optimisme face à l'avenir.



Le président de la Fondation Stephen J. Toope a prononcé, en février 2006, une allocution à l'université de la Havane au sujet de la différence, de l'interdépendance et de l'autodétermination, à l'occasion du 30^e anniversaire de la visite de Pierre Elliott Trudeau à Cuba (de g. à dr. : le sous-ministre des affaires étrangères de Cuba ; Stephen J. Toope ; Juan Vela Valdes, recteur de l'université de la Havane ; Alexandra Bugailiskis, ambassadrice du Canada à Cuba ; et Alexandre Trudeau, membre du Conseil d'administration de la Fondation).

■ L'IMPORTANCE D'UNE PLUS GRANDE PARTICIPATION DU PUBLIC À UN DIALOGUE FRUCTUEUX

Ce dernier programme réunit les lauréats, boursiers et mentors titulaires des programmes de la Fondation Trudeau. Il a pour but de susciter des débats éclairés et animés sur les enjeux majeurs de politique publique touchant les citoyens du Canada et du monde. La Fondation crée son propre réseau de penseurs créatifs et critiques à qui elle propose des moyens de collaborer, avec un public de plus en plus étendu, à la réalisation de grandes idées.

Le PIP met en scène cinq principaux événements annuels : le Colloque Trudeau, la Rencontre des lauréats Trudeau, la Rencontre des boursiers-mentors Trudeau, l'Atelier de travail des boursiers Trudeau et l'Institut d'été Trudeau. Par ailleurs, les membres de la Fondation Trudeau sont encouragés à organiser des rencontres liées à l'un ou l'autre des thèmes de la Fondation afin de susciter un débat public engagé portant sur des questions sociétales.

Mais, ce n'est pas assez. La Fondation doit instituer un terrain propice à l'engagement d'un public élargi, favorisant ainsi une expérience plus concrète du processus démocratique.

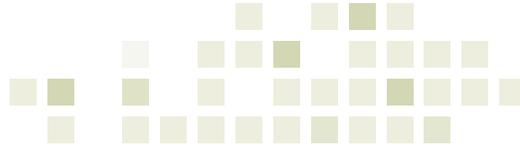


© Fondation Trudeau. Photo : Bettina B. Cenerelli. Des participants à la table ronde sur la santé organisée par le sous-ministre de la Santé, Morris Rosenberg (mentor), en collaboration avec Santé Canada.

LE PREMIER INSTITUT D'ÉTÉ TRUDEAU

Le premier Institut d'été Trudeau a eu lieu à la *Acadia University* (Nouvelle-Écosse). Ce rassemblement d'une semaine, en juin 2006, a permis à quelque 60 lauréats, mentors et boursiers Trudeau de présenter leurs recherches et leurs activités axées sur le multiculturalisme et la citoyenneté, la place du Canada dans le monde, les questions autochtones, la santé publique et l'environnement.

Au-delà des séances plénières et des ateliers, la Fondation a reçu, à cette occasion, des conférenciers, organisé des visites guidées et apporté une touche artistique à l'événement afin de susciter le dialogue et l'interaction. Le rassemblement a débuté par l'exposé de Brian Lee Crowley, président de l'*Atlantic Institute of Market Studies* (AIMS), à propos du développement régional dans les Maritimes. Histoire de souligner la tenue de l'Institut au pays d'Évangéline, la dramaturge et narratrice acadienne de renom Antonine Maillet a prononcé un discours inspirant ayant pour thème l'Acadie, fille aînée et cadette de l'Amérique du Nord et portant sur l'histoire de son pays. Le tout a été suivi d'une visite guidée à Grand Pré. Quelques jours plus tard, le lauréat Trudeau George Elliott Clarke a organisé une table ronde à laquelle ont participé le militant Burnley «Rocky» Jones et la cinéaste Sylvia Hamilton; il y était question des luttes sociopolitiques que livre actuellement la communauté noire au Canada. Le dernier jour de l'Institut, le mentor Trudeau Arthur Hanson, qui compte parmi les environnementalistes de premier ordre au Canada, a guidé les boursiers dans une visite du littoral jusqu'à Lunenburg et Hirtle's Beach.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Frank Iacobucci, mentor Trudeau et ancien juge à la Cour suprême, en compagnie des boursiers Trudeau (de g. à dr.) Grégoire Webber, Michael Ananny, Alexis Lapointe et Amy Mundorff, à l'occasion d'un atelier sur le multiculturalisme et la citoyenneté.



© Christine Brabant. Au cours d'une visite guidée à Grand Pré, Antonine Maillet raconte aux participants de l'Institut d'été Trudeau de fabuleuses histoires sur le peuple acadien.



TROISIÈME COLLOQUE TRUDEAU SUR LES POLITIQUES PUBLIQUES : LES MUSULMANS DANS LES SOCIÉTÉS OCCIDENTALES

Le troisième colloque Trudeau sur les politiques publiques, *Les musulmans dans les sociétés occidentales*, s'est déroulé à Vancouver du 16 au 18 novembre 2006. Compte tenu des événements survenus sur la scène internationale au cours des cinq dernières années et notamment au printemps 2006 au Canada, ce thème était on ne peut plus opportun et pertinent. Afin d'assurer un équilibre entre les discussions animées pendant les séances plénières et les séances de groupes de travail, le colloque a réuni quelques-uns des penseurs les plus créatifs du Canada et d'ailleurs. Le dialogue a tenu compte des contextes internationaux et historiques tout en cherchant cependant à centrer la plus grande partie du dialogue sur les thèmes ayant trait précisément aux rapports entre les musulmans et les autres citoyens des sociétés occidentales : *les croyances religieuses, la laïcité et l'État ; les sociétés immigrantes, la mémoire culturelle et le changement culturel ; les musulmans au sein des sociétés occidentales ; et les musulmans, la violence politique et la mise en œuvre de la sécurité.*

Dans l'attente du colloque, la Fondation a chargé l'*Environics Research Group* de mener un sondage sur les attitudes de la population canadienne à l'égard de l'immigration dans l'ensemble ainsi que des musulmans et de la religion de l'Islam en particulier. Les résultats du sondage ont paru au Canada, en Europe et au Moyen-Orient, ce qui a permis à la Fondation de rejoindre un plus vaste public.

L'événement culturel *Canada via Kabul*, présenté par le Trust Aga Khan pour la culture en collaboration avec la Fondation Aga Khan Canada, a permis de mettre en évidence le travail continu de conservation et de développement mené à Kaboul et à Herat afin d'approfondir le rôle que joue la culture, les pertes subies à cet égard ces dernières années et les difficultés particulières auxquelles sont confrontés les Afghans qui se remettent de décennies de conflits. Les participants ont également eu droit à une spectaculaire représentation musicale empreinte des riches traditions de l'Afghanistan.

Quelque 200 participants ont ensuite regagné leurs collectivités et leurs réseaux dans l'optique d'établir le dialogue puis de le convertir en politiques publiques avisées.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Le conférencier Tariq Ali accueille les participants.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Le Dr Frederick H. Lowy, président intérimaire de la Fondation, en compagnie d'Eleanor Wachtel, présidente de l'atelier sur l'Islam, la laïcité et l'écrivain.

© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Concert de musique afghane mettant en vedette (de g. à dr.) Abdullah Kaacemy, Vaheed Kaacemy et Nasir Ahmad.



Calendrier d'événements de la Fondation Trudeau

SEPTEMBRE 2005 – AOÛT 2006

DATE ET LIEU

ÉVÉNEMENT

Les 9-10 septembre, <i>Liu Institute</i> , Vancouver	Conférence sur la Citoyenneté globale organisée en collaboration avec le <i>Liu Institute</i> et la <i>Walter and Duncan Gordon Foundation</i>
Les 15-16 septembre, <i>Munk Centre</i> , Toronto	Table ronde sur la gestion des déchets nucléaires organisée par Elizabeth May (mentor) et Anna Stanley (boursière) en collaboration avec le Sierra Club du Canada
Le 18 octobre, Ottawa	Table ronde sur la santé organisée par le sous-ministre de Santé Canada Morris Rosenberg (mentor) en collaboration avec son ministère.
Les 9-10 novembre, <i>Glendon College</i> , Toronto	Atelier de travail des boursiers Trudeau sur les études autochtones, qui comprend une conférence d'ouverture par Roméo Saganash (mentor)
Les 10-12 novembre, <i>Glendon College</i> , Toronto	Colloque annuel Trudeau sur le thème de Responsabilité citoyenne et service public, organisé en collaboration avec l'Institut de recherche en politiques publiques (IRPP)
Les 25-27 novembre, Ottawa	Des boursiers Trudeau ont collaboré à l'organisation et la mise en œuvre du Dialogue et sommet des jeunes organisé par le Réseaux canadiens de recherche en politiques publiques (RCRPP)
Le 10 février, Cuba	Discours de Stephen J. Toope, président de la Fondation, sur la Différence, l'interdépendance et l'autodétermination à l'université de la Havane
Les 16-17 février et les 20-21 février, Montréal	Rencontre mentors-boursiers jumelée à un atelier de travail des boursiers Trudeau
Les 30-31 mars, résidence D. Johnston, Paris	Séminaire et atelier de travail « Territoires et mémoires », organisés en collaboration avec Philippe Poullaouec-Gonidec (lauréat) et Julie Gagné (boursière)
Le 31 mars et les 3-7 et 10-13 avril, Toronto	Production théâtrale « The Demonstration » portant sur la citoyenneté et la communauté, la démocratie et l'engagement social, en partenariat avec <i>Theatre Direct Canada</i>
Les 24-28 avril, Université Laval, Québec	Cours de français langue seconde
Le 2 mai, Fondation Trudeau, Montréal	Table ronde sur la santé avec les <i>Harkness Fellows</i> , organisée en collaboration avec la Fondation canadienne de la recherche sur les services de la Santé et le <i>Commonwealth Fund</i>
Les 11-12 mai, Fondation Trudeau, Montréal	Think Link VI, conférence sur le transfert des connaissances, organisée en collaboration avec Droits & Démocratie
Les 15-19 mai, Université McGill, Montréal	Atelier « Au-delà de l'accès à la justice » organisé par Roderick A. Macdonald (lauréat) lors du Colloque de l'ACFAS
Les 18-21 mai, <i>University of Victoria</i>	Atelier de travail en études autochtones organisé par Sophie Thériault, Anna Stanley et Robert L. Nichols, boursiers Trudeau
Les 4-8 juin, Toronto	Atelier « Réforme des Nations Unies » organisé par Stephen J. Toope (président), Paul Heinbecker (mentor) et Janice Stein (lauréate) dans le cadre du colloque annuel de l' <i>International Law Association</i>
Les 10-17 juin, <i>Acadia University</i> , Wolfville	Institut d'été de la Fondation Trudeau

Gouvernance

Qu'est-ce qui est bien ? Qu'est-ce qui est juste ? Qu'est-ce qui sert le bien commun ? Ces questions profondes qui hantent l'humanité depuis la nuit des temps sont au cœur de la vie démocratique et constituent l'essence même des solutions les meilleures et les plus durables qui feront avancer le Canada en tant que nation. En tissant des liens concrets qui n'existent pas spontanément entre le secteur privé, le secteur public et les universitaires, la Fondation facilite l'union de l'innovation scientifique et technologique aux connaissances qui jailliront des études en sciences humaines, telles que la bioéthique, le droit, la géographie, l'histoire, la littérature, la politique, la sociologie, etc.



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. Milton Wong (à dr.), membre du conseil d'administration, présent au colloque sur les *Musulmans dans les sociétés occidentales*, qu'il a contribué à organiser.



© CIGI. Les membres du conseil d'administration Louise Fréchette (à g.) et Chaviva Hošek (à dr.) acceptent, au nom de la Fondation, le Prix du partenaire communautaire IGLOO de 2006 des mains de John English, directeur général du Centre de l'innovation dans la gouvernance internationale (CIGI). Cette remise a marqué officiellement le lancement du site Web de la Fondation dans la plateforme IGLOO du CIGI. Grâce à ce partenariat, la Fondation conserve sa propre identité et augmente l'interconnectivité de son site, de façon à élargir sa communauté virtuelle à un coût moindre.

LE CONSEIL

La Fondation Trudeau est régie par un conseil indépendant pancanadien formé d'administrateurs distingués, qui ont des mandats de deux ans renouvelables. Au cours de l'année financière 2005-2006, la Fondation a tenu séance à deux occasions.

- **M^e Roy L. Heenan ***
Président du conseil du cabinet Heenan Blaikie et président du conseil d'administration de la Fondation Trudeau
- **L'hon. William G. Davis**
Retraité ; ancien premier ministre de l'Ontario
- **M. Paul Desmarais, Jr.**
Président du conseil d'administration de Power Corporation du Canada
- **M^{me} Louise Fréchette**
Associée distinguée du Centre de l'innovation dans la gouvernance internationale et ancienne vice-secrétaire générale des Nations Unies
- **M. Alexander Himelfarb**
Ambassadeur du Canada auprès de la République d'Italie
- **M^{me} Chaviva Hošek ***
Présidente de l'Institut canadien de recherches avancées
- **M. Robert Lacroix**
Professeur et ancien recteur de l'Université de Montréal
- **L'hon. Marc Lalonde**
Conseiller juridique en arbitrage commercial à l'échelle internationale et ancien ministre fédéral des Finances
- **M^{me} Paule Leduc**
Retraîtée ; ancienne rectrice de l'Université du Québec à Montréal
- **M^{me} Martha Piper**
Ancienne présidente de la University of British Columbia
- **L'hon. Robert Rae**
Ancien premier ministre de l'Ontario
- **M. Marc Renaud**
Ancien président du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
- **M. Sean E. Riley**
Président de la St. Francis Xavier University
- **M. Alexandre Trudeau ***
Réalisateur de films documentaires
- **M. Milton K. Wong**
Président du conseil de la Société de gestion d'actifs HSBC (Canada) Ltée

* Également membre du comité de direction du conseil d'administration.

Les membres

Les membres de la Fondation Trudeau forment un groupe remarquable de Canadiens provenant de divers horizons. Ils se réunissent une fois par année à l'occasion de l'assemblée générale annuelle, tenue en 2005-2006 à Toronto, en novembre. Même si les membres ne possèdent aucune autorité décisionnelle – sauf en ce qui a trait à la nomination des vérificateurs et à la sélection des nouveaux membres du conseil d'administration –, leur avis est extrêmement précieux.

- **M^{me} Patricia E. Bovey** (Winnipeg)
- **M. Dennis M. Browne** (St John's)
- **M. James A. Coutts** (Toronto)
- **L'hon. William G. Davis** (Toronto)
- **M^{me} Carolina Gallo-La Flèche** (Montréal)
- **M^{me} la juge Eileen E. Gillese** (Toronto)
- **M. Jacques Hébert** (Montréal)
- **M^e Roy L. Heenan** (Montréal)
- **M^e Louise Houle** (Montréal)
- **M. Edward Johnson** (Montréal)
- **L'hon. Marc Lalonde** (Montréal)
- **Dr Joseph MacInnis** (Toronto)
- **M^e Bruce McNiven** (Montréal)
- **M. Robert W. Murdoch** (Salt Spring Island)
- **M. Patrick Pichette** (Montréal)
- **M^e Michael P. Pitfield** (Montréal)
- **L'hon. Roy J. Romanow** (Saskatoon)
- **M. Alexandre Trudeau** (Montréal)
- **M. Justin Trudeau** (Montréal)

Le personnel

Le personnel de la Fondation est issu des milieux universitaire et gouvernemental, du monde des affaires et des secteurs professionnel et bénévole. Il propose des orientations stratégiques au conseil d'administration, dirige les activités quotidiennes de la Fondation, répond aux besoins de la clientèle des programmes, travaille à la mise en œuvre du réseau Trudeau et fait connaître le travail de la Fondation au sein du milieu universitaire et auprès du grand public.

- **Bettina B. Cenerelli**
Gestionnaire de programmes – prix de recherche, mentorat et interaction publique (en congé de maternité de septembre 2006 à avril 2007)
- **Pierre-Gerlier Forest**
Président
- **Stéphanie Forest**
Adjointe aux opérations
- **Michel Hardy-Vallée**
Agent des communications
- **Maya Jegen**
Gestionnaire de programmes – prix de recherche, mentorat, et interaction publique (de septembre 2006 à avril 2007)
- **Johanne McDonald**
Directrice des opérations
- **Josée St-Martin**
Gestionnaire du programme des bourses



© Fondation Trudeau. Photo : Michel Hardy-Vallée. L'expert Jan Schoonenboom fait part de son point de vue sur les sociétés immigrantes, la mémoire culturelle et le changement culturel à Carolina Gallo-LaFlèche, membre de la Fondation, à l'occasion du colloque sur *Les musulmans dans les sociétés occidentales*.

**La Fondation Pierre Elliott Trudeau/
The Pierre Elliott Trudeau Foundation**

États financiers
31 août 2006

Le 24 octobre 2006

Rapport des vérificateurs

Aux administrateurs de La Fondation Pierre Elliott Trudeau/The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Nous avons vérifié le bilan de **La Fondation Pierre Elliott Trudeau/The Pierre Elliott Trudeau Foundation** (la « Fondation ») au 31 août 2006 et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 août 2006 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables agréés

**La Fondation Pierre Elliott Trudeau/
The Pierre Elliott Trudeau Foundation**

Bilan

Au 31 août 2006

	2006 \$	2005 \$
Actif		
Actif à court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	233 632	201 847
Placements à court terme (note 3)	42 712	3 871 893
Titres à revenu fixe (valeur marchande de 2 084 070 \$; 6 185 422 \$ en 2005) (note 4)	2 089 499	6 145 277
Intérêts courus	1 900 835	1 662 395
Autres comptes débiteurs	104 438	111 174
	<u>4 371 116</u>	<u>11 992 586</u>
Titres à revenu fixe (valeur marchande de 138 102 476 \$; 132 385 174 \$ en 2005) (note 4)	137 008 687	128 015 057
Immobilisations corporelles (note 5)	264 472	296 898
Frais reportés de développement du site Web (amortissement cumulé de 144 000 \$; 117 361 \$ en 2005)	27 413	25 438
	<u>141 671 688</u>	<u>140 329 979</u>
Passif		
Passif à court terme		
Comptes créditeurs et charges à payer	156 639	182 621
Partie à court terme des prix de recherche à payer	625 000	600 000
Partie à court terme des bourses d'études à payer	841 736	736 504
Partie à court terme des mentors à payer	100 000	-
	<u>1 723 375</u>	<u>1 519 125</u>
Passif à long terme		
Prix de recherche à payer (note 6 a))	500 000	500 000
Bourses d'études à payer (note 6 b))	1 327 000	1 362 467
	<u>1 827 000</u>	<u>1 862 467</u>
	<u>3 550 375</u>	<u>3 381 592</u>
Actif net		
Actif net affecté aux dotations (note 7)	125 000 000	125 000 000
Actif net investi dans les immobilisations corporelles	264 472	296 898
Actif net grevé d'une affectation d'origine interne (note 8)	7 500 000	5 625 000
Actif net non affecté (note 9)	5 356 841	6 026 489
	<u>138 121 313</u>	<u>136 948 387</u>
	<u>141 671 688</u>	<u>140 329 979</u>

Approuvé par le Conseil,

_____, administrateur

_____, administrateur

**La Fondation Pierre Elliott Trudeau/
The Pierre Elliott Trudeau Foundation**

Évolution de l'actif net

Pour l'exercice terminé le 31 août 2006

					2006	2005
	Affecté aux dotations \$	Investi dans les immobili- sations corporelles \$	Grevé d'une affectation d'origine interne \$	Non affecté \$	Total \$	Total \$
Actif net au début de l'exercice	125 000 000	296 898	5 625 000	6 026 489	136 948 387	133 350 986
Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice	-	(47 287)	-	1 220 213	1 172 926	3 597 401
Affectation d'origine interne	-	-	1 875 000	(1 875 000)	-	-
Investissement dans les immobilisations corporelles	-	14 861	-	(14 861)	-	-
Actif net à la fin de l'exercice	125 000 000	264 472	7 500 000	5 356 841	138 121 313	136 948 387

**La Fondation Pierre Elliott Trudeau/
The Pierre Elliott Trudeau Foundation**

Résultats

Pour l'exercice terminé le 31 août 2006

	2006 \$	2005 \$
Revenus		
Intérêts (déduction faite des frais de placement de 356 382 \$; 358 544 \$ en 2005)	5 645 092	5 623 541
Gain à la cession de titres à revenu fixe	92 017	2 500 007
	<hr/> 5 737 109	<hr/> 8 123 548
Dépenses		
Programme PIP	1 096 352	1 050 567
Programme des boursiers	1 308 420	1 271 660
Programme des mentors	180 584	140 290
Programme des lauréats	758 811	752 528
Administration (Relevé des dépenses)	604 080	626 070
Planification et mise en œuvre des programmes (Relevé des dépenses)	615 936	685 032
	<hr/> 4 564 183	<hr/> 4 526 147
Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice	<hr/> 1 172 926	<hr/> 3 597 401

**La Fondation Pierre Elliott Trudeau/
The Pierre Elliott Trudeau Foundation**

Flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 août 2006

	2006 \$	2005 \$
Flux de trésorerie liés aux		
Activités d'exploitation		
Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice	1 172 926	3 597 401
Ajustements pour		
Gain à la cession de titres à revenu fixe	(92 017)	(2 500 007)
Amortissement de la prime sur les titres à revenu fixe	655 722	439 909
Amortissement des immobilisations corporelles	47 287	89 508
Amortissement des frais reportés de développement du site Web	26 639	47 600
	<u>1 810 557</u>	<u>1 674 411</u>
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement		
Diminution (augmentation) des		
Intérêts courus	(238 440)	(87 969)
Autres comptes débiteurs	6 736	(25 802)
Augmentation (diminution) des		
Comptes créditeurs et charges à payer	(25 982)	75 392
Prix de recherche à payer	25 000	175 000
Bourses d'études à payer	69 765	315 265
Mentors à payer	100 000	-
	<u>(62 921)</u>	<u>451 886</u>
	<u>1 747 636</u>	<u>2 126 297</u>
Activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(14 861)	(29 050)
Frais reportés liés au développement du site Web	(28 614)	(25 008)
Achat de placements à court terme	(269 717 514)	(509 946 020)
Produit de la cession de placements à court terme	273 546 695	507 475 664
Achat de titres à revenu fixe	(93 685 877)	(85 770 778)
Produit de la cession de titres à revenu fixe	88 184 320	86 223 688
	<u>(1 715 851)</u>	<u>(2 071 504)</u>
Augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	31 785	54 793
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	<u>201 847</u>	<u>147 054</u>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	<u>233 632</u>	<u>201 847</u>

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/ The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Notes afférentes aux états financiers

31 août 2006

1 Constitution et nature des activités

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/The Pierre Elliott Trudeau Foundation (la « Fondation ») a été créée par lettres patentes émises le 7 février 2001 en vertu de la partie II de la Loi sur les corporations canadiennes, et ses activités ont commencé en mars 2002. La Fondation a été mise sur pied en l'honneur de l'ancien premier ministre Pierre Elliott Trudeau. Elle a pour objectif de promouvoir la recherche qui a une envergure exceptionnelle dans le domaine des sciences sociales et des sciences humaines, ainsi que d'entretenir un dialogue fructueux entre, d'une part, les universitaires et, d'autre part, les décisionnaires du gouvernement et du monde des affaires, du secteur communautaire, du milieu professionnel et du milieu des arts. La Fondation accorde des bourses d'études aux étudiants de doctorat les plus doués au Canada et à l'étranger, remet des prix à des lauréats émérites et nomme des mentors afin de bâtir un milieu intellectuel qui soutient le travail des boursiers. Le programme d'interaction publique (« PIP »), appelé auparavant RUES, est le véhicule privilégié par la Fondation pour promouvoir un débat éclairé sur les grandes questions de politique d'intérêt public auprès des personnes intéressées, des titulaires de prix de la Fondation et d'un public informé plus vaste. Le réseau des boursiers, des lauréats et des mentors s'appuie sur le PIP qui relie les titulaires entre eux par la tenue d'ateliers et de séminaires et par un accès au site Web réservé aux membres de la Fondation.

La Fondation a été officiellement agréée à titre d'organisme de bienfaisance le 22 janvier 2003 auprès du gouvernement fédéral.

2 Principales conventions comptables

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers selon les principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses qui touchent les montants des actifs et des passifs déclarés, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et le montant des produits et des charges de la période visée. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les dépôts chez les grandes institutions financières et les soldes chez les courtiers.

Placements à court terme

Les placements à court terme sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur marchande.

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/ The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Notes afférentes aux états financiers

31 août 2006

Titres à revenu fixe

Les titres à revenu fixe sont comptabilisés à leur coût non amorti, déduction faite de la provision pour perte, s'il y a lieu. Les primes et les escomptes sur les titres à revenu fixe sont amortis selon la méthode linéaire jusqu'à leur maturité.

Comptabilisation des revenus

Apports

La Fondation utilise la méthode du report pour la comptabilisation des apports. Les apports affectés sont comptabilisés à titre de revenus au cours de l'exercice où sont engagées les dépenses auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de revenu au fur et à mesure qu'ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception du montant est raisonnablement assurée.

Intérêts

Les intérêts sont comptabilisés sur une base de courus quand la recouvrabilité est considérée comme probable.

Gains et pertes à la cession

Les gains et les pertes à la cession de placements sont comptabilisés au moment de la cession et correspondent à l'écart entre le produit de la cession et le coût non amorti.

Programmes de boursiers, de lauréats et de mentors

Les bourses d'études, les prix de recherche et les honoraires des mentors sont comptabilisés comme passifs et dépenses dans l'exercice de leur approbation. La surveillance des programmes se fait sur une base continue dans le cadre d'un engagement global visant la responsabilisation. Puisque les programmes de boursiers et de lauréats sont des engagements étalés sur plusieurs exercices, les modifications de montants engagés sont ajustées dans l'exercice au cours duquel elles se produisent.

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/ The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Notes afférentes aux états financiers

31 août 2006

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût, moins l'amortissement correspondant.

L'amortissement est calculé selon la méthode d'amortissement du solde dégressif sur la durée de vie utile des actifs aux taux suivants :

Équipement de communication	20 %
Matériel de bureau	20 %
Matériel informatique	de 25 % à 33 %
Logiciel	20 %

Les améliorations locatives sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire selon la durée du bail. Les œuvres d'art ne sont pas amorties compte tenu de leur durée de vie pratiquement illimitée.

Frais reportés liés au développement du site Web

Les coûts directement liés à la mise en service et au développement du site Web sont reportés lorsqu'il est probable qu'ils seront recouverts dans l'avenir. Ces coûts sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de trois ans. Si le solde non amorti de ces coûts excède le montant recouvrable, l'excédent sera porté aux résultats de la période. Ces coûts sont portés aux dépenses du PIP étant donné que les sites Web publics et internes sont un moyen important de favoriser les échanges d'information et d'idées au sein du réseau Trudeau et d'encourager un débat public éclairé sur les grandes questions sociétales.

Dépréciation d'actifs à long terme

La Fondation révisé les valeurs comptables de ses actifs à long terme en comparant la valeur comptable de l'actif ou du groupe d'actifs avec les flux monétaires futurs non actualisés prévus qui seront générés par cet actif ou ce groupe d'actifs lorsqu'un événement indique que sa valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de la valeur est constatée lorsque la valeur comptable d'un actif ou d'un groupe d'actifs détenu pour utilisation est supérieure à la somme des flux de trésorerie non actualisés qui devraient provenir de son utilisation ou de sa cession éventuelle. La perte de la valeur est évaluée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur basée sur le prix en vigueur sur le marché, si disponible, ou la méthode des flux monétaires futurs actualisés.

3 Placements à court terme

Les placements à court terme incluent les dépôts en dollars canadiens et les bons du Trésor. Ces placements portent intérêt à un taux flottant et viennent à échéance à différentes dates jusqu'au 31 août 2007.

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/ The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Notes afférentes aux états financiers

31 août 2006

4 Titres à revenu fixe

Les titres à revenu fixe consistent en des obligations du gouvernement du Canada et des obligations de sociétés. Les placements à revenu fixe de la Fondation sont faits exclusivement dans des obligations cotées au minimum « A » par au moins une agence de cotation reconnue.

La répartition des titres à revenu fixe par échéance s'établit comme suit :

				2006
Échéance	Moins de 1 an \$	De 1 an à 5 ans \$	Plus de 5 ans \$	Total \$
Coût non amorti	2 089 499	85 195 352	51 813 335	139 098 186
Valeur nominale	2 089 168	82 971 885	50 175 539	135 236 592
Taux moyen pondéré	4,00 %	4,95 %	5,13 %	

				2005
Échéance	Moins de 1 an \$	De 1 an à 5 ans \$	Plus de 5 ans \$	Total \$
Coût non amorti	6 145 277	75 535 156	52 479 901	134 160 334
Valeur nominale	6 143 515	74 973 498	49 809 345	130 926 358
Taux moyen pondéré	3,94 %	4,43 %	5,44 %	

5 Immobilisations corporelles

			2006	2005
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Montant net \$	Montant net \$
Équipement de communication	14 899	7 454	7 445	9 306
Matériel de bureau	75 352	37 845	37 507	43 101
Matériel informatique	58 430	34 798	23 632	31 480
Logiciel	45 567	21 106	24 461	22 660
Améliorations locatives	322 474	160 067	162 407	185 611
Œuvres d'art	9 020	-	9 020	4 740
	525 742	261 270	264 472	296 898

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/ The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Notes afférentes aux états financiers

31 août 2006

6 Passif à long terme

a) Prix de recherche à payer

	2006 \$	2005 \$
Partie à court terme des prix de recherche à payer	625 000	600 000
Partie à long terme des prix de recherche à payer pour les exercices se terminant les 31 août 2007	-	375 000
2008	375 000	125 000
2009	125 000	-
	500 000	500 000
	1 125 000	1 100 000

b) Bourses d'études à payer

	2006 \$	2005 \$
Partie à court terme des bourses d'études à payer	841 736	736 504
Partie à long terme des bourses d'études à payer pour les exercices se terminant les 31 août 2007	-	895 133
2008	837 000	467 334
2009	490 000	-
	1 327 000	1 362 467
	2 168 736	2 098 971

7 Actif net affecté aux dotations

En mars 2002, la Fondation a signé une entente de financement avec le gouvernement fédéral. Celui-ci a versé une dotation de 125 000 000 \$ à la Fondation afin que cette dernière puisse établir le « Fonds de recherches avancées dans les humanités et les sciences humaines » (Le Fonds). La dotation ne porte pas intérêt et doit être capitalisée à perpétuité. Seuls les revenus tirés de la dotation peuvent être utilisés par la Fondation.

Si un cas de défaut survient, le gouvernement pourra résilier l'entente de financement et exiger de la Fondation qu'elle lui rembourse la partie du Fonds qui n'a pas été engagée par ailleurs, conformément à l'entente.

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/ The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Notes afférentes aux états financiers

31 août 2006

8 Actif net grevé d'une affectation d'origine interne

Le conseil d'administration de la Fondation a affecté une partie de l'excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice. Afin d'assurer le montant de la dotation, un montant annuel de 1 875 000 \$ doit être grevé d'une affectation d'origine interne. Les actifs découlant de l'affectation d'origine interne sont capitalisés conformément aux politiques énoncées à la note 4.

9 Actif net non affecté

L'actif net non affecté représente l'excédent cumulatif des revenus sur les dépenses qui demeure après déduction de la dotation, des actifs nets investis en immobilisations corporelles et de toutes les affectations d'origine interne. Il comprend deux fonds distincts : Le Fonds, lequel est assujéti aux conditions de l'entente de financement entre la Fondation et le gouvernement fédéral, et le Fonds Privé, lequel n'est pas assujéti à l'entente de financement, et qui se compose des dons privés non affectés reçus par la Fondation.

	2006 \$	2005 \$
Le Fonds	5 078 051	5 711 080
Le Fonds Privé	278 790	315 409
Total de l'actif net non affecté	<u>5 356 841</u>	<u>6 026 489</u>

10 Risque de taux d'intérêt

Pour la Fondation, le risque de taux d'intérêt s'établit comme suit :

Trésorerie et équivalents de trésorerie	Taux variable
Placements à court terme	Taux variable
Titres à revenu fixe	Taux fixes compris entre 3,50 % et 8,75 %
Intérêts et autres comptes débiteurs et tous les passifs	Ne portent pas intérêt

11 Risque de crédit

Les investissements de la Fondation se limitent à des placements à court terme et à des titres à revenu fixe du gouvernement et de sociétés, conformément aux politiques établies. Le comité d'investissement évalue le risque de crédit relatif à ces investissements. Selon la direction, il n'y a aucun risque de crédit important au 31 août 2006.

La Fondation Pierre Elliott Trudeau/ The Pierre Elliott Trudeau Foundation

Notes afférentes aux états financiers

31 août 2006

12 Engagements

- a) En 2006, la Fondation a attribué neuf prix à des mentors, cinq prix à des lauréats et quinze bourses d'études. En 2005, la Fondation a attribué huit prix à des mentors (dont l'un n'a pas été versé), cinq prix à des lauréats et quatorze bourses d'études. En 2004, la Fondation avait attribué sept prix à des mentors (dont l'un n'a pas été versé), cinq prix à des lauréats et quatorze bourses d'études. Les montants maximaux engagés en ce qui concerne les frais de déplacement et de réunions s'établissent comme suit :

	\$
Exercices se terminant les 31 août 2007	1 129 000
2008	685 000
2009	350 000

- b) Les loyers minimaux futurs en vertu de contrats de location-exploitation pour les cinq prochains exercices s'établissent comme suit :

	\$
Exercices se terminant les 31 août 2007	136 191
2008	129 772
2009	149 028
2010	147 021
2011	142 107

13 Régime de retraite des employés

La Fondation a un régime de retraite simplifié du Québec, à cotisations déterminées. La Fondation verse une cotisation qui correspond à 3 % du salaire annuel de l'employé.

La charge totale pour la Fondation était de 24 169 \$ pour l'exercice terminé le 31 août 2006 (26 371 \$ en 2005).

14 Chiffres comparatifs

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de se conformer à la présentation de l'exercice courant.

**La Fondation Pierre Elliott Trudeau/
The Pierre Elliott Trudeau Foundation**

Relevé des dépenses

Pour l'exercice terminé le 31 août 2006

	2006	2005
	\$	\$
Administration		
Salaires et charges sociales	152 500	164 147
Loyer et frais d'occupation	137 100	141 795
Honoraires	142 232	114 079
Frais de déplacement et de réunions	38 162	42 377
Autres frais liés au personnel	22 942	10 185
Dépenses de bureau	63 523	63 721
Frais bancaires	334	258
Amortissement des immobilisations corporelles	47 287	89 508
	<hr/> 604 080	<hr/> 626 070
Planification et mise en œuvre des programmes		
Salaires et charges sociales	506 285	513 132
Honoraires	56 710	94 671
Rayonnement et communications	52 941	77 229
	<hr/> 615 936	<hr/> 685 032